

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

# **Government Services** Canada

## **RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government** Services Canada/Réception des soumissions\Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Building S-111, Rm C-114 101 Menin Rd. Garrison Petawawa Petawawa Ontario K8H 2X3

Bid Fax: (613) 687-6656

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à wayne.cook@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address** Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply and Services Operation Petawawa Procurement Building S-111, Rm C-114 101 Menin Rd. Garrison Petawawa Petawawa Ontario K8H 2X3

Title - Sujet				
Tomodensitomètre déployable				
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.	
W6369-18A019/B			002	
Client Reference No N° de référence du client			Date	
W6369-18A019		2019-03-04		
GETS Reference No N° de réfé	rence de SEAG			
PW-\$PET-906-1555				
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME				
PET-8-49007 (906)				
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à $02:00~\mathrm{PM}$ on - le $2019-03-18$			Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.  Plant-Usine:	Other-Autre:		•	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur	
Cook, Wayne			pet906	
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX	
(613) 401-0623 ( )			(613) 687-6656	
Destination - of Goods, Services Destination - des biens, services				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

	•			
Vendor/Firm Name and Address				
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	l'entrepreneur			
Telephone No N° de téléphone				
Facsimile No N° de télécopieur				
Name and title of person authorized to sign	on behalf of Vendor/Firm			
(type or print)				
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/				
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractè	res d'imprimerie)			
Signature	Date			

Delivery Offered - Livraison proposée



 $\mbox{N}^{\circ}$  de l'invitation - Solicitation No. W6369 - 18A019/B  $\mbox{N}^{\circ}$  de réf. du client - Client Ref. No. W6369 - 18A019

 $\mbox{N}^{\circ}$  de la modif - Amd. No. 002 File No. -  $\mbox{N}^{\circ}$  du dossier  $\mbox{PET-8-49007}$ 

Id de l'acheteur - Buyer ID  $PET906 \\ \text{N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS}$ 

# Modification n° 002 TOMODENSITOMÈTRE DÉPLOYABLE

La présente modification vise à fournir les réponses du Canada aux questions des offrants :

### Questions:

- 1) Au critère O34, on indique que le conteneur, lorsqu'il est déployé, doit avoir les dimensions extérieures minimales suivantes pour la largeur : 5791 mm. Est-ce que cela comprend la rampe?
- 2) Peut-on ne pas remplir l'annexe D à l'heure actuelle, puis la remplir au moment de l'acceptation?
- 3) En ce qui concerne le point H de la section 4 Normes et spécifications de l'annexe A de la demande de soumissions n° W6369-18A019/B :
- « Les portes et ouvertures du conteneur protégeant l'appareil doivent être étanches à la poussière conformément au test D1 de la section 4/1 de la norme DEF STAN 07-55 (partie 2). Une preuve de certification DEF-STAN doit être fournie avant que le MDN accepte la livraison de l'appareil.

Dans le cadre de l'addenda n° 003 de la demande de soumissions précédente (W6369-18A019/A, 2018-08-27), la norme ci-dessus a été remplacée par la norme DEF suivante :

« Au minimum, toutes les portes et ouvertures du conteneur protégeant l'appareil doivent être étanches aux fines particules de matière en suspension dans l'air conformément à la norme DEF-STAN 00-35 Partie 3/édition 4 – chapitres 3-25 – Test CL25 – Poussière et sable soufflés par le vent.

Par conséquent, pourriez-vous nous dire quelle norme sera applicable dans le cadre de la présente demande de soumissions n° W6369-18A019/B.

#### Réponses :

- 1) La largeur externe minimale du conteneur déployé ne comprend pas la rampe.
- 2) L'annexe D sera remplie au moment de la vérification de l'acceptation.
- 3) Le ministère de la Défense nationale exige ce qui suit : les portes et ouvertures du conteneur protégeant l'appareil doivent être étanches aux fines particules de matière en suspension dans l'air, conformément à la norme DEF-STAN 00-35 Partie 3/édition 4 chapitres 3-25 Test CL25 Poussière et sable soufflés par le vent.